



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
FAMILIE, FRAUEN, KULTUR
UND INTEGRATION

الهدف اللغوي: الألمانية

عرض دورة اللغة المقدم من الولاية
للبالغين المهاجرين

الهدف اللغوي: الألمانية

التحدث والتعلم والوصول

Bitteschön

Hallo

WIE GEHT'S?

Mein Name ist ...

VIELEN

DANK! Guten Tag

عزيزي القارئ، عزيزتي القارئة،

أتمنى للمهاجرين بداية جديدة ناجحة في بلدنا، وأن يشعروا بأنهم في وطنهم هنا، وأن يتعلموا اللغة الألمانية سريعًا. ولهذا الغرض، فإن دورات اللغة المقدمة من الولاية "الهدف اللغوي: الألمانية" توفر الظروف المثالية. حيث تمكن الأشخاص من تعلم اللغة الألمانية بشكل جيد خلال فترة زمنية قصيرة، بحيث يسهل عليهم



الاندماج. وتعد مسألة الاندماج هذه قريبة إلى قلبي وأرى أنها مهمة جوهرية لصالح مجتمعنا بأكمله. لقد كانت ألمانيا منذ فترة طويلة بلدًا للهجرة، ونحن نواجه هذه الحقيقة.

تساهم دوراتنا اللغوية الوطنية مساهمة مهمة في هذا الغرض: سلاسل تعليم اللغة منظمة بشكل واضح مع دورات تعليمية ذات سرعتين مختلفتين، وخطاب قيم في كل دورة، وامتحانات وعروض استشارة. نظام الدورة "الهدف اللغوي: الألمانية" يتيح لنا الاستجابة بمرونة للاحتياجات الفردية للمتعلمين. وهذا يعني أن الناس يتعلمون اللغة الألمانية بنجاح ويتم توعيتهم بقيم المجتمع المحلي وقواعده المكتوبة وغير المكتوبة. تُعد الدورات التعليمية أساسًا جيدًا للمهاجرين وتساعدهم في العثور على منزل جديد في راينلاند - بفالتس.

أتمنى لكم التوفيق والنجاح في دوراتكم التعليمية!

Katharina Binz

كاتارينا بينز

وزيرة الأسرة والمرأة والثقافة
والاندماج في ولاية راينلاند - بفالتس

اللغة الهدف: الألمانية

مرونة وشمولية وصرامة - هذه هي الجوانب الأساسية لدورات اللغة الألمانية التي تمولها الدولة للمهاجرين البالغين.

منذ عام 2020، أصبح من الممكن تعلم اللغة الألمانية بطريقة هادفة وفعالة في راينلاند - بفالتس. يوضح الرسم التوضيحي التالي المكونات الأساسية لعروض دورات اللغة. تجد معلومات تفصيلية بمفهوم **"الهدف اللغوي: الألمانية"** من وزارة الاندماج في نسخته الحالية.



دورة المبتدئين

المجموعة المستهدفة:	الأشخاص الذين لديهم معرفة قليلة أو ليست لديهم نهائيًا أي معرفة باللغة الألمانية
الهدف:	مستوى اللغة A1 حسب الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات (GER)
الحجم:	من 100 إلى 400 وحدة دراسية و 50 وحدة دراسية يمكن دمجها معًا بحرية

دورة المبتدئين (START) "التحدث والكتابة"

المجموعة المستهدفة:	متعلمو اللغة التي تكون فيها مختلفة عن طريقة الكتابة بلغتهم الأصلية ولديهم معرفة سابقة قليلة أو ليست لديهم نهائيًا أي معرفة باللغة الألمانية
الهدف:	الاقتراب من مستوى اللغة A1 حسب الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات (GER) وفي نفس الوقت تعلم الكتابة بالحروف اللاتينية
الحجم:	من 500 إلى 600 وحدة تعليمية، مقسمة إلى 400 وحدة تعليمية لدروس اللغة الألمانية بالإضافة إلى 100 أو 200 وحدة تعليمية لتعلم الكتابة بالحروف اللاتينية

دورة الملائمة (FIT)

المجموعة المستهدفة:	المهاجرين البالغين مع مستوى تعليمي مناسب لأعمارهم
الهدف:	A2 أو B1 أو B2 أو C1
الحجم:	400 وحدة تعليمية في A2 و B1 و C1 600 وحدة تعليمية في B2

دورة المتقدمين (SPRINT)

المجموعة المستهدفة:	الأشخاص الذين لديهم ميل للتعلم ويتعلمون بسرعة
الهدف:	A2 أو B1 أو B2 أو C1
الحجم:	300 وحدة تعليمية في A2 و B1 و C1 400 وحدة تعليمية في B2



يتم تضمين وحدة خطاب القيم في جميع الدورات ومستويات اللغة.

خطاب القيم

تشتمل جميع الدورات التعليمية على خطاب قيم إلزامي الهدف منه مساعدة المشاركين في التعامل مع المجتمع المحلي. توفر هذه الوحدة مساحة لنقل المعرفة، ولكنها توفر أيضاً مساحة للمناقشات وتبادل الخبرات.

وقد عملت وزارة الاندماج على تطوير إطار عام لمحتوى هذه الوحدة، ويجب على مقدم الدورة التعليمية مراعاة هذا المحتوى عند إجراء خطاب القيم. تتألف الوحدة من 50 وحدة تعليمية على الأقل ويجب إعدادها وفقاً لذلك، مع الأخذ في الاعتبار المهارات اللغوية الحالية للمشاركين.

الامتحان/دورة تعميق اللغة مع الامتحان

يجب على مقدم الدورة التأكد من أن كل مشارك في الدورة لديه الفرصة لإجراء الامتحان. حيث يعد إجراء الامتحان في نهاية الدورة إلزامياً بدءاً من مستوى GER B1. ولا يزال من الممكن تقديم الامتحانات في مستويات اللغة الأدنى. لكن هذه الامتحانات لا تمويلها وزارة الاندماج. وبدلاً من ذلك، يُصدر مقدم الدورة شهادة مشاركة بعد إكمال الدورة المعنية في المستويين اللغويين A1 و A2.

إلزامي اختياري



B1/B2/C1 ملائم (Fit)



B1/B2/C1 متقدم (Sprint)

يتم تقديم امتحان مستوى اللغة B1 عموماً كاختبار متدرج (A2/B1). لمزيد من المعلومات، راجع المفهوم (صفحة 20).



إذا لم ينجح أحد المشاركين في الامتحان أو لم يتم قبوله في الامتحان، فمن الممكن إعادة الامتحان مع مساهمة نسبية في الرسوم لمرة واحدة. الشرط الأساسي لذلك هو أن يكون المشارك قد حضر سابقاً دورة لغة متقدمة وأدى امتحان.

الإدارة الانتقالية

تهدف الاستشارة الفردية المقدمة للمشاركين إلى تحفيزهم على حضور المزيد من دورات اللغة الألمانية.

يُنفذ مقدم الدورة ما يسمى بالإدارة الانتقالية خارج أوقات الدرس في موعد لا يتجاوز ثلاثة أسابيع قبل نهاية الدورة التعليمية. ويتمثل الهدف من هذه الاستشارة في تجنب الفجوات في عملية التعلم الفردية لكل مشارك. وبهذه الطريقة، يُوضح لهم ما هي الدورة التعليمية التالية المناسبة لهم وأين يتم عقدها. وينبغي تقديم الاستشارة من قبل مدرسي الدورة التعليمية إما في مناقشات فردية أو في مجموعات صغيرة.

التقييم

يتم التحقق من نجاح دورات اللغة الألمانية التي تمولها الدولة، باستخدام استبيان. وهذا يعني أنه يجب على كل مقدم دورة تعليمية ملء استبيان عبر الإنترنت لكل دورة ممولة على حدة.

وتكون هيئة التقييم هي الإدارة المسؤولة في وزارة الأسرة والمرأة والثقافة والاندماج. ويتم بالطبع مراعاة لوائح حماية البيانات. تجد معلومات مفصلة عن دورات اللغة الألمانية التي تمولها الدولة، في مفهوم "الهدف اللغوي: الألمانية" ومعايير التمويل الحالية لوزارة الاندماج.

أين يمكنني تقديم طلب الحصول على تمويل؟

يجب تقديم طلب للحصول على تمويل الدورة بحلول 30 يناير من كل عام لدى مديرية الإشراف والخدمات، القسم 24، صندوق بريد 20 13، 54203 ترير. من الممكن تقديم الطلب خلال العام في ظل ظروف معينة. لا يمكن أن تبدأ الدورة التعليمية قبل 1 مارس من كل عام ويجب إكمالها بشكل عام بحلول 31 ديسمبر من نفس العام.

مسؤولو التواصل

أستريد إريكسون

الهاتف 06131 16-5697

Astrid.Eriksson@mffki.rlp.de

جيرليند شنايدر

الهاتف: 06131 16-4155

Gerlinde.Schneider@mffki.rlp.de

يمكن تنزيل مزيد من المعلومات ومعايير التمويل بالإضافة إلى استمارة الطلب والوثائق الأخرى من www.integration.rlp.de



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
FAMILIE, FRAUEN, KULTUR
UND INTEGRATION

بيانات النشر:

قسم تعليم اللغة، والوساطة اللغوية
واستشارات الهجرة للمهاجرين البالغين المهاجرين في
قسم الخطب، العلاقات العامة
Kaiser-Friedrich-Str. 5a
55116 Mainz

www.integration.rlp.de

الصور:

Seventyfour/stock.adobe.com
pixabay

التصميم:

Hilger Boie Waldschütz Design, Wiesbaden

يتم إصدار هذا المنشور كجزء من أعمال العلاقات العامة لحكومة ولاية راينلاند - بفالتس. ولا يجوز استخدامه من قبل الأحزاب أو المرشحين للانتخابات أو العاملين في الانتخابات لغرض الإعلان الانتخابي في غضون ستة أشهر قبل الانتخابات. وهذا ينطبق على الانتخابات المحلية وانتخابات الولايات والانتخابات الاتحادية والأوروبية. من المسبب جدا خلال هذه الفترة، التوزيع في المناسبات الانتخابية، وفي منصات المعلومات الحزبية، والإدراج في المعلومات السياسية الحزبية أو المواد الإعلامية، وكذلك طباعة هذه المواد ولصقها. ويحظر أيضاً نقلها إلى أطراف ثالثة بغرض الدعاية الانتخابية. حتى بدون إشارة زمنية إلى الانتخابات المقبل، لا يجوز استخدام المنشور بطريقة يمكن فهمها على أن حكومة الولاية تتحاز لصالح مجموعات سياسية فردية. يُسمح للأحزاب باستخدام المنشور لإبلاغ أعضائهم.